Recite Ziyarat Aley Yaseen

Jame Mahdavi Courtyard · Jamkaran Mosque · Qom

The ziyarah of Imam al-Mahdi (a.j.) known as Ziyarat Aley Yaseen, transmitted from Imam al-Sadiq (a.s.) — part of the Friday amal of Jamkaran, the mosque of the Imam of the Age.

77 lines · 12–15 min · alzair.app/rituals/jame-mahdavi-courtyard-recite-ziyarat-aley-yaseen

---

1

سَلاَمٌ عَلَىٰ آلِ يٰس

salamun `ala ali yasin

Peace be upon the Household of Yasin.

2

اَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا دَاعِيَ ٱللَّهِ وَرَبَّانِيَّ آيَاتِهِ

alssalamu `alayka ya da`iya allahi wa rabbaniyya ayatihi

Peace be upon you, O caller to Allah and interpreter of His Verses.

3

اَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا بَابَ ٱللَّهِ وَدَيَّانَ دِينِهِ

alssalamu `alayka ya baba allahi wa dayyana dinihi

Peace be upon you, O door to Allah and applier of His religion.

4

اَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا خَلِيفَةَ ٱللَّهِ وَنَاصِرَ حَقِّهِ

alssalamu `alayka ya khalifata allahi wa nasira haqqihi

Peace be upon you, O viceroy of Allah and backer of His right.

5

اَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ ٱللَّهِ وَدَلِيلَ إِرَادَتِهِ

alssalamu `alayka ya hujjata allahi wa dalila iradatihi

Peace be upon you, O Argument of Allah and sign of His volition.

6

اَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا تَالِيَ كِتَابِ ٱللَّهِ وَتَرْجُمَانَهُ

alssalamu `alayka ya taliya kitabi allahi wa tarjumanihi

Peace be upon you, O reciter of the Book of Allah and its interpreter.

7

اَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ فِي آنَاءِ لَيْلِكَ وَاطْرَافِ نَهَارِكَ

alssalamu `alayka fi ana'i laylika wa atrafi naharika

Peace be upon you at the hours of Your night and the two ends of Your day.

8

اَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا بَقِيَّةَ ٱللَّهِ فِي ارْضِهِ

alssalamu `alayka ya baqiyyata allahi fi ardhihi

Peace be upon you, O herald of Allah on His lands.

9

اَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا مِيثَاقَ ٱللَّهِ ٱلَّذِي اخَذَهُ وَوَكَّدَهُ

alssalamu `alayka ya mithaqa allahi alladhi akhadhahu wa wakkadahu

Peace be upon you, O covenant of Allah that He has made and confirmed.

10

اَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا وَعْدَ ٱللَّهِ ٱلَّذِي ضَمِنَهُ

alssalamu `alayka ya wa`da allahi alladhi dhaminahu

Peace be upon you, O Promise of Allah that He has assured.

11

اَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ ايُّهَا ٱلْعَلَمُ ٱلْمَنْصُوبُ

alssalamu `alayka ayyuha al`alamu almansubu

Peace be upon you, O appointed pennon,

12

وَٱلْعِلْمُ ٱلْمَصْبُوبُ

wal`ilmu almasbubu

poured knowledge,

13

وَٱلْغَوْثُ وَٱلرَّحْمَةُ ٱلْوَاسِعَةُ

walghawthu walrrahmatu alwasi`atu

aid, and expansive mercy.

14

وَعْداً غَيْرَ مَكْذُوبٍ

wa`dan ghayra makdhubin

This is verily a promise that shall never be belied.

15

اَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ حِينَ تَقُومُ

alssalamu `alayka hina taqumu

Peace be upon you whenever you rise (to undertake the mission).

16

اَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ حِينَ تَقْعُدُ

alssalamu `alayka hina taq`udu

Peace be upon you whenever you sit.

17

اَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ حِينَ تَقْرَا وَتُبَيِّنُ

alssalamu `alayka hina taqra'u wa tubayyinu

Peace be upon you whenever you recite and elucidate.

18

اَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ حِينَ تُصَلِّي وَتَقْنُتُ

alssalamu `alayka hina tusalli wa taqnutu

Peace be upon you whenever you offer prayer and supplicate.

19

اَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ حِينَ تَرْكَعُ وَتَسْجُدُ

alssalamu `alayka hina tarka`u wa tasjudu

Peace be upon you whenever you genuflect and prostrate (yourself for Allah).

20

اَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ حِينَ تُهَلِّلُ وَتُكَبِّرُ

alssalamu `alayka hina tuhallilu wa tukabbiru

Peace be upon you whenever you profess Allah’s Godhead and profess His All-greatness.

21

اَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ حِينَ تَحْمَدُ وَتَسْتَغْفِرُ

alssalamu `alayka hin tahmadu wa tastaghfiru

Peace be upon you whenever you praise Allah and implore for His forgiveness.

22

اَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ حِينَ تُصْبِحُ وَتُمْسِي

alssalamu `alayka hina tusbihu wa tumsi

Peace be upon you whenever you begin and end your day.

23

اَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ فِي ٱللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ

alssalamu `alayka fi allayli idha yaghsha

Peace be upon you in the night when it draws a veil

24

وَٱلنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّىٰ

walnnahari idha tajalla

and the day when it shines in brightness.

25

اَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ ايُّهَا ٱلإِمَامُ ٱلْمَامُونُ

alssalamu `alayka ayyuha al-imamu alma'munu

Peace be upon you, O entrusted leader.

26

اَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ ايُّهَا ٱلْمُقَدَّمُ ٱلْمَامُولُ

alssalamu `alayka ayyuha almuqaddamu alma'mulu

Peace be upon you, O favored and expected.

27

اَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ بِجَوَامِعِ ٱلسَّلاَمِ

alssalamu `alayka bijawami`i alssalami

Peace be upon you to the ultimate meaning of peace.

28

اشْهِدُكَ يَا مَوْلاَيَ

ushhiduka ya mawlaya

I solicit you, O my master,

29

انِّي اشْهَدُ انْ لاَ إِلٰهَ إِلاَّ ٱللَّهُ

anni ashhadu an la ilaha illa allahu

to testify to me that I bear witness that there is no god but Allah;

30

وَحْدَهُ لاَ شَرِيكَ لَهُ

wahdahu la sharika lahu

One and Only Lord and having no associate,

31

وَانَّ مُحَمَّداً عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ

wa anna muhammadan `abduhu wa rasuluhu

and that Muhammad is His servant and messenger.

32

لاَ حَبِيبَ إِلاَّ هُوَ وَاهْلُهُ

la habiba illa huwa wa ahluhu

There is no one more beloved by Allah than him and his household.

33

وَاشْهِدُكَ يَا مَوْلاَيَ

wa ushhiduka ya mawlaya

And I solicit you, O my master, to testify to me that I bear witness

34

انَّ عَلِيّاً اميرَ ٱلْمُؤْمِنِينَ حُجَّتُهُ

anna `aliyyan amira almu'minina hujjatuhu

that `Ali the Commander of the Faithful is His argument,

35

وَٱلْحَسَنَ حُجَّتُهُ

walhasana hujjatuhu

al-Hasan is His argument,

36

وَٱلْحُسَيْنَ حُجَّتُهُ

walhusayna hujjatuhu

al-Husayn is His argument,

37

وَعَلِيَّ بْنَ ٱلْحُسَيْنِ حُجَّتُهُ

wa `aliyya bna alhusayni hujjatuhu

`Ali the son of al-Husayn is His argument,

38

وَمُحَمَّدَ بْنَ عَلِيٍّ حُجَّتُهُ

wa muhammada bna `aliyyin hujjatuhu

Muhammad the son of `Ali is His argument,

39

وَجَعْفَرَ بْنَ مُحَمَّدٍ حُجَّتُهُ

wa ja`fara bna muhammadin hujjatuhu

Ja`far the son of Muhammad is His argument,

40

وَمُوسَىٰ بْنَ جَعْفَرٍ حُجَّتُهُ

wa musa bna ja`farin hujjatuhu

Musa the son of Ja`far is His argument,

41

وَعَلِيَّ بْنَ مُوسَىٰ حُجَّتُهُ

wa `aliyya bna musa hujjatuhu

`Ali the son of Musa is His argument,

42

وَمُحَمَّدَ بْنَ عَلِيٍّ حُجَّتُهُ

wa muhammada bna `aliyyin hujjatuhu

Muhammad the son of `Ali is His argument,

43

وَعَلِيَّ بْنَ مُحَمَّدٍ حُجَّتُهُ

wa `aliyya bna muhammadin hujjatuhu

`Ali the son of Muhammad is His argument,

44

وَٱلْحَسَنَ بْنَ عَلِيٍّ حُجَّتُهُ

walhasana bna `aliyyin hujjatuhu

and al-Hasan the son of `Ali is His argument.

45

وَاشْهَدُ انَّكَ حُجَّةُ ٱللَّهِ

wa ashhadu annaka hujjatu allahi

I also bear witness that you are verily the argument of Allah.

46

انْتُمُ ٱلاوَّلُ وَٱلآخِرُ

antum al-awwalu wal-akhiru

You all are the first and the last.

47

وَانَّ رَجْعَتَكُمْ حَقٌّ لاَ رَيْبَ فِيهَا

wa anna raj`atakum haqqun la rayba fiha

And (I bear witness) that your (promised) Return is undoubtedly true

48

يَوْمَ لاَ يَنْفَعُ نَفْساً إِيـمَانُهَا

yawma la yanfa`u nafsan imanuha

“On the day when its belief avails not a soul

49

لَمْ تَكُنْ آمَنَتْ مِنْ قَبْلُ

lam takun amanat min qablu

which theretofore believed not,

50

اوْ كَسَبَتْ فِي إِيـمَانِهَا خَيْراً

aw kasabat fi imaniha khayran

nor in its belief earned good by works (6:158),”

51

وَانَّ ٱلْمَوْتَ حَقٌّ

wa anna almawta haqqun

death is true,

52

وَانَّ نَاكِراً وَنَكيراً حَقٌّ

wa anna nakiran wa nakiran haqqun

and Nakir and Nakir are true.

53

وَاشْهَدُ انَّ ٱلنَّشْرَ حَقٌّ

wa ashhadu anna alnnashra haqqun

And I bear witness that the Raising for death is true,

54

وَٱلْبَعَثَ حَقٌّ

walba`tha haqqun

the Resurrection is true,

55

وَانَّ ٱلصِّرَاطَ حَقٌّ

wa anna alssirata haqqun

the Discriminating Bridge is true,

56

وَٱلْمِرْصَادَ حَقٌّ

walmirsada haqqun

the Watchtower is true,

57

وَٱلْمِيزَانَ حَقٌّ

walmizana haqqun

the Balance (of deeds) is true,

58

وَٱلْحَشْرَ حَقٌّ

walhashra haqqun

the Gathering is true,

59

وَٱلْحِسَابَ حَقٌّ

walhisaba haqqun

the Reckoning is true,

60

وَٱلْجَنَّةَ وَٱلنَّارَ حَقٌّ

waljannata walnnara haqqun

Paradise and Hell are true,

61

وَٱلْوَعْدَ وَٱلْوَعِيدَ بِهِمَا حَقٌّ

walwa`da walwa`ida bihima haqqun

and the promise of Paradise and the threat of Hell are true.

62

يَا مَوْلاَيَ شَقِيَ مَنْ خَالَفَكُمْ

ya mawlaya shaqiya man khalafakum

O My master! Certainly wretched is he who opposes you

63

وَسَعِدَ مَنْ اطَاعَكُمْ

wa sa`ida man ata`akum

and certainly happy is he who obeys you.

64

فَٱشْهَدْ عَلَىٰ مَا اشْهَدْتُكَ عَلَيْهِ

fashhad `ala ma ashhadtuka `alayhi

So, testify to me all that which I have besought you to testify.

65

وَانَا وَلِيٌّ لَكَ

wa ana waliyyun laka

I am verily an ally of you

66

بَرِيءٌ مِنْ عَدُوِّكَ

bari'un min `aduwwika

and denouncing your enemy.

67

فَٱلْحَقُّ مَا رَضِيتُمُوهُ

falhaqqu ma radhitumuhu

The truth is only that which you accept,

68

وَٱلْبَاطِلُ مَا اسْخَطْتُمُوهُ

walbatilu ma askhattumuhu

the wrong is only that which you disallow,

69

وَٱلْمَعْرُوفُ مَا امَرْتُمْ بِهِ

walma`rufu ma amartum bihi

the good is only that which you enjoin,

70

وَٱلْمُنْكَرُ مَا نَهَيْتُمْ عَنْهُ

walmunkaru ma nahaytum `anhu

and the evil is only that which you forbid.

71

فَنَفْسِي مُؤْمِنَةٌ بِٱللَّهِ

fanafsi mu'minatun billahi

My soul is thus believing in Allah;

72

وَحْدَهُ لاَ شَرِيكَ لَهُ

wahdahu la sharika lahu

One and Only Lord and having no associate,

73

وَبِرَسُولِهِ وَبِامِيرِ ٱلْمُؤْمِنِينَ

wa birasulihi wa bi'amiri almu'minina

and also in His Messenger, in the Commander of the Faithful,

74

وَبِكُمْ يَا مَوْلاَيَ اوَّلِكُمْ وَآخِرِكُمْ

wa bikum ya mawlaya awwalikum wa akhirikum

and in you all, O my master, from the beginning to the end.

75

وَنُصْرَتِي مُعَدَّةٌ لَكُمْ

wa nusrati mu`addatun lakum

I have prepared myself to back you

76

وَمَوَدَّتِي خَالِصَةٌ لَكُمْ

wa mawaddati khalisatun lakum

and my love is sincerely dedicated to you.

77

آمِينَ آمِينَ

amina amina

Respond! Respond!